

### Table of contents

Ol. Context

02. Problem

03. Objectives

04. Features

05. Calendar

06. Expected Results

**07.** Related Work

08. Conclusion

#### Context



#### *iForal*

Develops historical and linguistic analysis of the Portuguese *forais*.



#### Edicolab

Platform for digital writing of critical editions of medieval texts.



#### TEI

Standard based on XML for the digital representation of historical texts.





**Edicolab** is susceptible to errors in the structure and coherence of documents

Edicolab has a lack of automatic validation mechanisms, which can lead to inconsistent and misused tags



# **Objectives**

**Ensure the correct structure of TEI markup** 

Provide real time feedback of errors

Allow customization of transcriptions, following TEI's standards

```
Estrutura v Acidentes v Substituição v Editor v Abreviatura v Nota v
                                                                                          Q = @ ⊙ → − 19 +
              <abbr>faz</abbr>
258
              <expan>fazer</expan>
             </choice>
             en todo o
             <choice>
             <abbr>t<lb n="21" break="no"/>mo</abbr>
             <expan>ter<lb n="21" break="no"/>mo</expan>
264
             </choice>
             de
             <choice>
             <abbr>Stmoz</abbr>
              <expan>Stremoz</expan>
             </choice>
            ¶ E quero
             <choice>
             <abbr>pa</abbr>
274
             <expan>pera</expan>
             </choice>
             mỹ os
             <choice>
278
             <abbr>me9</abbr>
              <expan>meus</expan>
280
             </choice>
            ra<pb n="lv" break="no"/><lb n="l" break="no"/>gaengos da Anhaloura
```

### **Features**

Visual comparison mechanism between expected structure and actual markup while the document is being edited

Visual signaling of errors and differences in marking in real time

#### **Features**

- Automatic generation of semi-custom markers
  - Automatic generation and visual identification of markers that hierarchically or structurally depend on a newly opened one (damage agent="ink")

```
<damage agent="ink">
de stabilitate
<choice>
  <abbr>7</abbr>
  <expan>et</expan>
  </choice>
  <abbr>d</abbr>
  <expan>de</expan>
  </choice>
  <abbr>d</abbr>
  <expan>de</expan>
  </choice> <supplied>foro</supplied></damage>
  <choice>
```

Milestone	OBJECTIVE	FEB	MAR	APR	MAY	JUN
Inception	Problem Analysis and Objectives Documentation Website Features Work Calendar	25/02				
Elaboration	Establishing personas, scenarios and use cases Development environment setup Milestone Presentation UI Prototype Use cases analysis Functional and non-functional requirements System architecture	25/02	11/03			
Construction	Feature testing Prototype development		11/03	08/04		
	Main requirements development Feature testing UI Development			08/04	06/05	
Transition	User feedback recollection				20/05	
	User feedback reflection and implementation Demo and Video Poster for students@deti Integration and Developing of additional features User feedback recollection				27/05	
	High-fidelity prototype Final UI Development Final testing Technical report Final delivery				27/05	03/06

□ ➤ Painel (5 problemas)		0 1
✓ Work Calendar	CONCLUÍDO V	□ 25 FEB AD
✓ Features	CONCLUÍDO V	⊞ 25 FEB A
✓ Problem Analysis and Objectives	CONCLUÍDO ✓	≡ 25 FEB HS
✓ Milestone 1 Presentation	CONCLUÍDO ✓	⊞ 25 FEB <b>G</b>
✓ Documentation Website	EM PROGRESSO ➤	<b>1 25 FEB 1 0</b>
➤ Registo de tarefas pendentes (7 de 25 problemas visível(visíveis))	7 0 0	Plan on whiteboard TRY
✓ Development Environment Setup	A FAZER ➤	⊞11 MAR JO
✓ Milestone 2 Presentation	A FAZER ✓	⊞11 MAR G
✓ UI Prototype	A FAZER ✓	⊞11 MAR AD
✓ Use Cases Analysis	A FAZER ✓	⊞11 MAR JO
▼ Functional and Non-functional Requirements	A FAZER ✓	11 MAR
System Architecture	A FAZER ➤	■11 MAR HS
✓ Personas and Scenarios	A FAZER >	11 MAR AD

☐ ▼ Registo de tarefas pendentes (6 de 25 problemas visível(visíveis))		Plan on whiteboard TRY	
☑ Milestone 3 Presentation	A FAZER ✓	<b>■ 08 APR G</b>	
Early Features Testing	A FAZER >	⊞ 08 APR HS	
Functional Prototype Development	A FAZER ✓	⊞ 08 APR A	
Main Requirements Development	A FAZER ➤	⊞ 06 MAY A	
✓ Feature Testing	A FAZER ➤	⊞ 06 MAY HS	
☑ UI Development	A FAZER >	⊞ 06 MAY AD	

☐ ➤ Registo de tarefas pendentes (12 de 25 problemas visível(visíveis))			0 0 Plan on whiteboard TRY	
✓ User Feedback Recollection			<b> </b>	
User Feedback Reflection and Implementation	A FAZER ✓	<b>■ 27 MAY JO</b>		
✓ Demo	A FAZER ✓	<b>■ 27 MAY JO</b>		
✓ Poster for students@deti	A FAZER ➤	⊞ 27 MAY AD		
✓ Video	A FAZER ✓	m 27 MAY AD		
✓ Integration and Developing of Additional Features		A FAZER ➤	<b>■ 27 MAY</b>	
☑ Final UI Development		A FAZER V	■ 03 JUN AD	
Milestone 4 Presentation	A FAZER >	⊞ 03 JUN G		
✓ High-fidelity prototype	A FAZER ~	■ 03 JUN 10		
✓ Final Testing	A FAZER ✓	■ 03 JUN HS		
☑ Technical Report	<b>↓</b> More results	A FAZER ✓	■ 03 JUN G	
✓ Final Delivery		A FAZER V	■ 03 JUN TO	

## **Expected Results**



# New version of the Edicolab platform

That integrates a validation module of the TEI markup structure



# Improved efficiency of document transcription

By making it easier and more consistent to markup

#### Related Work





